



EURÓPSKA RADA

**V Bruseli, 29. júna 2012
(OR. en)**

EUCO 76/12

**CO EUR 4
CONCL 2**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Delegácie

Predmet: **EURÓPSKA RADA**
28. – 29. júna 2012

ZÁVERY

Delegáciám v prílohe zasielame závery Európskej rady (28. – 29. júna 2012).

Za posledného dva a pol roka Európska únia prijala dôležité a d'alekosiahle opatrenia na prekonanie krízy a zlepšenie riadenia hospodárskej a menovej únie. Európa však opäť prechádza obdobím zvýšeného napätia. Kríza súvisiaca so štátnym dlhom a slabosťou finančného sektora spolu s pretrvávajúcim nízkym rastom a makroekonomickými nerovnováhami spomaľujú oživenie hospodárstva a vytvárajú riziká pre stabilitu hospodárskej a menovej únie. To má negatívny vplyv na zamestnanosť a môže to znížovať potenciál Európy profitovať z postupného zlepšenia globálnych hospodárskych vyhliadok.

Preto sme odhodlaní podniknúť rozhodné kroky na riešenie napätia na finančných trhoch, obnovenie dôvery a oživenie rastu. Opätovne potvrdzujeme, že sme odhodlaní zachovať hospodársku a menovú úniu a postaviť ju na pevnejšie základy pre budúcnosť. Našou kľúčovou prioritou zostáva silný, inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast založený na zdravých verejných financiách, štrukturálnych reformách a investíciách na podporu konkurencieschopnosti.

Preto sa dnes hlavy štátov alebo predsedovia vlád rozhodli pre Pakt pre rast a zamestnanosť, ktorý sa vzťahuje na opatrenia, ktoré majú prijať členské štáty a Európska únia na obnovenie rastu, investícií a zamestnanosti, ako aj na zvýšenie konkurencieschopnosti Európy. Ďalej sme schválili odporúčania pre jednotlivé krajiny, ktorými sa usmernia politiky a rozpočty členských štátov. Napokon sme zdôraznili úlohu, ktorú by mal pri posilňovaní rastu a zamestnanosti zohrávať nadchádzajúci viacročný finančný rámec. Predseda Európskej rady predložil správu s názvom „Smerom k skutočnej hospodárskej a menovej únii“.

Sme odhodlaní prijať opatrenia potrebné na zabezpečenie finančne stabilnej, konkurencieschopnej a prosperujúcej Európy, čím zaistíme väčší blahobyť pre občanov.

I. RAST, INVESTÍCIE A ZAMESTNANOSŤ

1. Európska únia bude naďalej robiť všetko pre to, aby vrátila Európu na cestu inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu. Hlavy štátov alebo predsedovia vlád pripomenuli význam fiškálnej konsolidácie, štrukturálnych reforiem a cieľených investícií pre udržateľný rast a rozhodli sa pre Pakt pre rast a zamestnanosť, ktorý poskytuje ucelený rámec pre opatrenia na úrovni členských štátov, EÚ a eurozóny, pri ktorých sa využijú všetky dostupné stimuly, nástroje a politiky (pozri prílohu).

Vyzvali Radu, aby rýchlo preskúmala, ako zlepšiť spoluprácu medzi inštitúciami s cieľom zabezpečiť včasné vykonávanie tých ustanovení tohto paktu, ktoré si vyžadujú právne predpisy EÚ.

2. Európska rada vo všeobecnosti schválila odporúčania pre jednotlivé krajiny, ktoré zohľadnia členské štáty na vnútroštátnej úrovni pri prijímaní rozhodnutí o rozpočtoch, štrukturálnych reformách a politikách zamestnanosti, čím sa uzavrie európsky semester 2012.
3. Hlavy zúčastnených členských štátov alebo predsedovia ich vlád sa dohodli na riešení poslednej otvorenej otázky patentového balíka, ktorou je sídlo ústrednej divízie Súdu prvého stupňa Jednotného patentového súdu. Toto sídlo spolu s úradom predsedu Súdu prvého stupňa sa bude nachádzať v Paríži. Prvý predseda Súdu prvého stupňa by mal pochádzať z členského štátu, v ktorom bude sídliť ústredná divízia.

Vzhľadom na vysoko špecializovanú povahu patentových sporov a potrebu zachovať prísne normy kvality sa vytvoria tematické zložky v rámci dvoch sekcií ústrednej divízie – jednej v Londýne (chémia vrátane farmaceutík, klasifikácia C, ľudské potreby, klasifikácia A) a druhej v Mníchove (strojárstvo, klasifikácia F).

Pokiaľ ide o žaloby podané na ústrednej divízii, dohodlo sa, že účastníci sporu budú mať možnosť podať na ústrednej divízii žalobu v súvislosti s porušením, ak má žalovaný sídlo alebo bydlisko mimo Európskej únie. Okrem toho, ak už pred ústrednou divíziou prebieha konanie o žalobe o zrušenie, majiteľ patentu by mal mať možnosť podať žalobu v súvislosti s porušením na ústrednej divízii. Ak má žalovaný sídlo alebo bydlisko v Európskej únii, nebude môcť požiadať o postúpenie veci týkajúcej sa porušenia z miestnej divízie na ústrednú divíziu.

Navrhujeme, aby sa vypustili články 6 až 8 nariadenia, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely vytvorenia jednotnej ochrany patentov, ktoré má prijať Rada a Európsky parlament.

II. SPRÁVA O HMÚ

4. V správe s názvom „Smerom k skutočnej hospodárskej a menovej únii“, ktorú predložil predseda Európskej rady v spolupráci s predsedom Komisie, predsedom Euroskupiny a prezidentom Európskej centrálnej banky, sa stanovujú štyri základné kamene budúcej HMÚ: integrovaný finančný rámec, integrovaný rozpočtový rámec, integrovaný rámec hospodárskej politiky a posilnená demokratická legitimita a zodpovednosť.

Po otvorenej výmene názorov, počas ktorej sa vyjadrili rôzne stanoviská, sa predseda Európskej rady vyzval, aby v úzkej spolupráci s predsedom Komisie, predsedom Euroskupiny a prezidentom Európskej centrálnej banky vypracoval konkrétny plán so záväznými lehotami na dosiahnutie skutočnej hospodárskej a menovej únie, ktorý bude obsahovať konkrétne návrhy týkajúce sa zachovania jednoty a celistvosti jednotného trhu v oblasti finančných služieb a v ktorom sa zohľadní vyhlásenie o eurozóne a, okrem iného, zámer Komisie predložiť návrhy podľa článku 127.

Preskúmajú, čo možno urobiť v rámci súčasných zmlúv a ktoré opatrenia by si vyžadovali zmenu zmlúv. Na to, aby sa zaručila zodpovednosť členských štátov, budú sa úzko zapájať do reflexií a bude sa s nimi pravidelne konzultovať. Konzultácie budú prebiehať aj s Európskym parlamentom. Priebežná správa sa predloží v októbri 2012 a konečná správa do konca roka.

III. VIACROČNÝ FINANČNÝ RÁMEC

5. Európska rada a predseda Európskeho parlamentu podrobne diskutovali o budúcom viacročnom finančnom rámci.

6. Európska rada uvítala pokrok dosiahnutý počas dánskeho predsedníctva, ktorý tvorí základ a poskytuje usmernenia pre konečnú fázu rokovaní počas nadchádzajúceho cyperského predsedníctva. Rokovací rámec sa ešte rozvinie, aby sa mohla do konca roka 2012 dosiahnuť dohoda, pričom sa bude dodržiavať zásada, že nič nie je dohodnuté, pokiaľ nie je dohodnuté všetko. Zintenzívniť by sa mala aj práca na príslušných legislatívnych aktoch v záujme ich urýchleného prijatia v súlade s postupmi zakotvenými v zmluve. Všetky príslušné inštitúcie sa vyzývajú, aby v rámci svojich právomocí na základe zmluvy v tomto procese úzko spolupracovali.

IV. ĎALŠIE BODY

- a) Európska rada uvítala vyhlásenie zo samitu krajín eurozóny z 29. júna 2012 a využívanie existujúcich nástrojov ENSF/EMS, ktoré sa bude realizovať podľa existujúcich usmernení, v ktorých sa podrobne uvádzajú príslušné postupy.
- b) Rozširovanie: Európska rada schválila rozhodnutie Rady začať 29. júna 2012 prístupové rokovania s Čiernou Horou.
- c) Spravodlivosť a vnútorné veci: Európska rada uvítala pokrok dosiahnutý v súvislosti s nariadením Dublin, smernicou o podmienkach prijímania a smernicou o konaní o azyle, ako aj v súvislosti s presídľovaním. Potvrdila svoj záväzok dobudovať do konca roka 2012 spoločný európsky azylový systém. Vyzdvihla tiež význam voľného pohybu v schengenskom priestore a vzala na vedomie aktuálny stav prác na návrhoch, ktoré sa týkajú správy schengenského priestoru a nariadenia o vízach. Podčiarkla význam solidárnosti a spolupráce v oblasti riadenia vonkajších hraníc, azylu a boja proti nelegálnemu prísťahovalectvu. Taktiež zdôraznila dôležitosť zintenzívnenia spolupráce so susednými krajinami. K týmto záležitostiam sa podľa potreby vráti.

- d) Jadrová energetika: Európska rada vyzvala členské štáty, aby zabezpečili úplné a včasné vykonanie odporúčaní zo správy Skupiny európskych regulačných orgánov pre jadrovú bezpečnosť (ENSREG) nadväzujúcej na dokončenie záťažových testov v oblasti jadrovej bezpečnosti. Komisia a skupina ENSREG sa zhodli, že je potrebná ďalšia práca. Európska rada vzala na vedomie zámer Komisie predložiť neskôr v tomto roku komplexné oznámenie. Vyzvala na urýchlené vykonanie odporúčaní pracovnej skupiny *ad hoc* pre jadrovú bezpečnosť. Taktiež vyzvala, aby sa vynaložilo ďalšie úsilie o zintenzívnenie spolupráce EÚ so všetkými susednými krajinami EÚ v otázkach jadrovej bezpečnosti a ochrany.
- e) Sýria: Európska rada:
- ostro odsúdila brutálne násilie a masakry spáchané na civilistoch a naliehavo vyzvala sýrsky režim, aby okamžite zastavil útoky voči civilnému obyvateľstvu,
 - vyzvala, aby sa vykonalo medzinárodné, transparentné, nezávislé a urýchlené vyšetrovanie porušovania medzinárodného práva a ľudských práv s cieľom vyvodit' zodpovednosť voči zodpovedným osobám,
 - vyzvala všetky strany na úplné zastavenie násilností; zopakovala, že hlavnú zodpovednosť za dosiahnutie prímeria, za vykonanie šesťbodového plánu osobitného vyslanca Kofiho Annana, za umožnenie úplného a nehateného prístupu humanitárnej pomoci a za zaistenie bezpečnosti pozorovateľov Organizácie Spojených národov v Sýrii nesie režim,
 - vyzvala sýrske opozičné skupiny, aby sa dohodli na súbore spoločných zásad pre inkluzívnu, sporiadanú a pokojnú transformáciu v Sýrii smerom k budúcnosti bez Assada a jeho brutálneho režimu,
 - pripomenula, že v plnom rozsahu podporuje plán Kofiho Annana, a uvítala jeho úsilie o spoluprácu s kľúčovými medzinárodnými partnermi s cieľom posunúť politický proces vpred,
 - požaduje jednotný postup Bezpečnostnej rady OSN, ktorý bude viesť k väčšiemu a účinnejšiemu tlaku, vrátane prijatia komplexných sankcií podľa kapitoly VII, pričom v tejto súvislosti uvítala prijatie dodatočných reštriktívnych opatrení Radou EÚ a dohodla sa na tom, že sa v prípade potreby zväžia ďalšie opatrenia.

- f) Irán: Európska rada zdôraznila, že ju vážne znepokojuje povaha iránskeho jadrového programu a že Irán musí bezodkladne splniť všetky svoje medzinárodné záväzky vrátane úplného vykonania rezolúcií BR OSN a Rady guvernérov MAAE. Európska rada v tejto súvislosti v plnej miere podporuje úsilie vysokej predstaviteľky a skupiny E3+3. Na základe nedávnych rozhovorov medzi skupinou E3+3 a Iránom v Istanbule, Bagdade a Moskve Rada neliehavo vyzýva Irán, aby sa rozhodol, či je ochotný zaviazat sa k serióznemu procesu rokovaní zameraných na obnovenie dôvery vo výlučne mierovú povahu iránskeho jadrového programu. Irán sa musí konštruktívne zapojiť tak, že sa zameria na dosiahnutie dohody o konkrétnych krokoch na budovanie dôvery a rozptýli obavy medzinárodného spoločenstva. Európska rada víta, že 1. júla 2012 nadobudne v plnej miere účinnosť embargo EÚ na iránsku ropu.
- g) Ľudské práva a demokracia: Európska rada uvítala strategický rámec EÚ pre ľudské práva a demokraciu a súvisiaci akčný plán, ktoré prijala Rada, a zdôraznila, že je dôležité, aby boli ľudské práva a demokracia aj naďalej ústrednou témou zahraničnej politiky EÚ.
- h) Oficiálna rozvojová pomoc: Európska rada uvítala druhú výročnú správu o oficiálnej rozvojovej pomoci Európskej únie a opätovne potvrdila svoj záväzok dosiahnuť ciele v oblasti rozvojovej pomoci do roku 2015, ako sa uvádza v jej záveroch z júna 2005.
-

„PAKT PRE RAST A ZAMESTNANOSŤ“

Hlavy štátov alebo predsedovia vlád,

vyjadrujúc svoje odhodlanie podniknúť v kontexte stratégie Európa 2020 inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast, pri ktorom sa efektívne využívajú zdroje a tvoria sa pracovné miesta,

zdôrazňujúc potrebu mobilizovať na tento účel v Európskej únii na každej úrovni správy všetky stimuly, nástroje a politiky,

pripomínajúc význam zdravých verejných financií, štrukturálnych reforiem a cieľených investícií pre udržateľný rast,

sa rozhodli pre tento pakt:

OPATRENIA, KTORÉ SA MAJÚ PRIJAŤ NA ÚROVNI ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

- 1) Všetky členské štáty zostávajú plne odhodlané prijať na vnútroštátnej úrovni bezodkladné opatrenia potrebné na splnenie cieľov stratégie Európa 2020. Musia sa v plnej miere a účinne uplatňovať nové nástroje Európskej únie určené na správu ekonomických záležitostí a vo väčšej miere by sa mal uplatňovať tlak zo strany partnerov. Urýchlene sa musia prijať zostávajúce dva návrhy zamerané na dobudovanie tohto rámca.
- 2) Členské štáty budú pri vykonávaní odporúčaní pre jednotlivé krajiny kládať osobitný dôraz na tieto hľadiská:

- a) presadzovanie diferencovanej fiškálnej konsolidácie podporujúcej rast s ohľadom na Pakt stability a rastu a špecifické okolnosti danej krajiny; osobitná pozornosť sa musí venovať investovaniu do oblastí orientovaných na budúcnosť, ktoré priamo súvisia s rastovým potenciálom hospodárstva, a zaisteniu udržateľnosti dôchodkových systémov. Komisia monitoruje vplyv prísnych rozpočtových obmedzení na verejné výdavky podporujúce rast a verejné investície. Podá správu o kvalite verejných výdavkov a rozsahu prípadných opatrení v rámci limitov fiškálnych rámcov EÚ a členských štátov;
- b) obnovenie obvyklého poskytovania úverov do hospodárstva a bezodkladné dokončenie reštrukturalizácie bankového sektora;
- c) podpora rastu a konkurencieschopnosti, najmä riešením hlboko zakorenených nerovnováh, ako aj pokročením v štrukturálnych reformách zameraných na uvoľnenie domáceho rastového potenciálu, okrem iného aj otvorením hospodárskej súťaže v oblasti sieťových odvetví, podporou digitálneho hospodárstva, využívaním potenciálu ekologického hospodárstva, odstránením neopodstatnených obmedzení voči poskytovateľom služieb a uľahčením začatia podnikania;
- d) účinné riešenie nezamestnanosti a sociálnych dôsledkov krízy, pokračovanie v reformách zameraných na zvýšenie zamestnanosti, zintenzívnenie úsilia o zvýšenie zamestnanosti mládeže, najmä s cieľom zlepšiť možnosti mladých ľudí získať prvé pracovné skúsenosti a ich účasť na pracovnom trhu, aby do niekoľkých mesiacov od ukončenia štúdia dostali kvalitnú ponuku práce, ďalšieho vzdelávania, učňovskej prípravy alebo stáže, čo možno podporovať z ESF, a vypracovanie a vykonávanie účinných politík na boj proti chudobe a podporu zraniteľných skupín. Členské štáty urýchlene vykonávajú svoje národné plány na vytváranie pracovných miest a na účely ďalšieho európskeho semestra vypracujú národné plány na vytváranie pracovných miest, ktoré budú ambicioznejšie a presnejšie. Členské štáty by mali využívať možnosti financovania dočasných dotácií určených na prijímanie pracovníkov z Európskeho sociálneho fondu;

- e) modernizácia verejnej správy, najmä odstraňovaním preťaŕhov v justičnom systéme, znižovaním administratívneho zaťaženia a rozvíjaním služieb elektronickej verejnej správy. V tejto súvislosti by sa mali vymieňať najlepšie postupy.

***PRÍSPEVOK EURÓPSKÝCH POLITÍK K RASTU
A ZAMESTNANOSTI***

- 3) Na zvýšenie rastu a zamestnanosti, posilnenie krátkodobého až strednodobého financovania hospodárstva a zvýšenie konkurencieschopnosti Európy ako miesta vhodného na výrobu a investovanie sa na úrovni Európskej únie musia bezodkladne prijať ďalšie opatrenia.
 - a) Kľúčovým faktorom pre podporu rastu a zamestnanosti najmä v digitálnych a sieťových odvetviach bude prehlbenie jednotného trhu odstránením pretrvávajúcich prekážok. Na tento účel zamýšľa Komisia predložiť na jeseň 2012 ďalšie opatrenia na podporu rastu v rámci druhého Aktu o jednotnom trhu. Významný pokrok sa už dosiahol v súvislosti s opatreniami, ktoré sú súčasťou prvého Aktu o jednotnom trhu; okrem iného ide o prijatie návrhu o normalizácii a dosiahnutie dohody v Rade o návrhoch týkajúcich sa účtovníctva, fondov rizikového kapitálu a sociálneho podnikania a alternatívneho riešenia sporov a riešenia sporov online. Čo najskôr by sa mala dosiahnuť dohoda o návrhoch týkajúcich sa verejného obstarávania, elektronického podpisu a uznávania odborných kvalifikácií. Vítané je oznámenie Komisie na zlepšenie správy jednotného trhu. Členské štáty a Komisia zabezpečia lepšie vykonávanie a presadzovanie pravidiel jednotného trhu a Komisia bude monitorovať výsledky, a to aj prostredníctvom výročnej správy v rámci európskeho semestra. Vítané je aj oznámenie Komisie o implementácii smernice o službách, ktoré by sa malo okamžite uplatňovať, a to aj prostredníctvom dôkladného partnerského preskúmania obmedzení v jednotlivých krajinách a rýchlych krokov zameraných na odstránenie neopodstatnených prekážok. V rámci rozsahu pôsobnosti tejto smernice by sa mohli vytvoriť dodatočné hospodárske zisky až do výšky 330 miliárd EUR. Európska rada preskúma dosiahnutý pokrok do konca roku 2012.

- b) Na to, aby sa do roku 2015 vytvoril dobre fungujúci elektronický jednotný trh, ktorý vnesie do európskeho hospodárstva novú dynamiku, je potrebný rýchly pokrok. Prednosť by mali mať najmä opatrenia zamerané na ďalší rozvoj cezhraničného obchodu online, okrem iného uľahčením prechodu na elektronickú fakturáciu a podporou cezhraničného využívania elektronickej identifikácie a iných elektronických služieb. Nesmierne dôležité je tiež stimulovať dopyt po zavádzaní vysokorýchlostného internetu, zmodernizovať európsky režim autorských práv a zjednodušiť udeľovanie licencií a zároveň zabezpečiť vysokú úroveň ochrany práv duševného vlastníctva a zohľadniť kultúrnu rozmanitosť.
- c) Ďalšie úsilie je potrebné na zníženie celkového regulačného zaťaženia na úrovni EÚ a členských štátov. Komisia predloží do konca roka 2012 oznámenie o ďalších krokoch v oblasti „inteligentnej regulácie“, medzi ktoré patria aj opatrenia na podporu mikropodnikov.
- d) Ku konkurencieschopnosti, rastu a zamestnanosti EÚ významne prispeje úplné dobudovanie vnútorného trhu s energiou do roku 2014 v súlade s dohodnutými konečnými termínmi a zabezpečenie toho, aby po roku 2015 nezostal izolovaný od európskych plynárenských a elektrických sietí žiaden členský štát. Po formálnom prijatí smernice o energetickej efektívnosti ju budú musieť členské štáty urýchlene vykonať, pričom jej ustanovenia v plnej miere využijú na zúročenie významného potenciálu pre tvorbu pracovných miest v tomto odvetví. Urýchlene by sa mala dosiahnuť dohoda o návrhu týkajúcom sa transeurópskej energetickej infraštruktúry.
- e) Musí sa pokračovať v úsilí o to, aby sa práca vo výskume rýchlo premietala do inovácií, ktoré reagujú na požiadavky trhu, čím sa posilní konkurencieschopnosť Európy a pomôže pri riešení spoločenských výziev. Európsky výskumný priestor sa musí posilniť najmä zvýšením podpory výskumu a vývoja a zlepšením investičných príležitostí pre inovačné začínajúce podniky a MSP. Inovačným MSP pomôže získať prístup k financovaniu budúci program pre konkurencieschopnosť podnikov a MSP (COSME) a program Horizont 2020. Osobitne dôležité je posilniť kľúčové podporné technológie, ktoré majú pre inováciu a konkurencieschopnosť priemyslu a celého hospodárstva systémový význam, a to aj v oblastiach, ako sú nanotechnológie, biotechnológie a moderné materiály.

- f) Reformovaná politika súdržnosti predstavuje pre niektoré krajiny príležitosť ako prekonať krízu prostredníctvom investícií, pretože je hlavným nástrojom pre investície, rast a vytváranie pracovných príležitostí na úrovni EÚ a pre štrukturálne reformy na vnútroštátnej úrovni. Významnou mierou sa podieľa na verejných investíciách v EÚ a prispieva k prehĺbovaniu vnútorného trhu.
- g) Dohoda, ktorá sa dnes dosiahla o jednotnom patente, povedie k značnému zníženiu nákladov pre MSP a podnieti inováciu poskytnutím dostupného a vysokokvalitného patentu v Európe s jedinou špecializovanou súdnou právomocou.
- h) Je veľmi dôležité, aby sa zvýšilo financovanie hospodárstva. Na podporu rastových opatrení s rýchlym účinkom sa zmobilizuje 120 miliárd EUR (čo predstavuje približne 1 % HND EÚ):
- Splatený kapitál EIB by sa mal zvýšiť o 10 miliárd EUR, aby sa posilnil jej kapitálový základ a aby sa jej celková úverová kapacita zvýšila o 60 miliárd EUR, v dôsledku čoho sa uvoľnia dodatočné investície až do výšky 180 miliárd EUR, ktoré sa použijú v celej Európskej únii vrátane najzraniteľnejších krajín. Toto rozhodnutie by mala prijať Rada guvernérov EIB, aby sa zaručilo, že nadobudne účinnosť najneskôr 31. decembra 2012.
 - Bezodkladne by sa mala začať pilotná fáza dlhopisov na projekty, čím sa pre pilotné projekty týkajúce sa kľúčových infraštruktúr v doprave, energetike a širokopásmovom pripojení získajú ďalšie investície až do výšky 4,5 miliardy EUR. Ak bude priebežná správa a hodnotenie pilotnej fázy pozitívne, v budúcnosti by sa mohol objem takýchto finančných nástrojov vo všetkých krajinách ešte zvýšiť, a to aj na podporu Nástroja na prepojenie Európy.

- Členské štáty majú podľa potreby v súlade s pravidlami rušenia záväzkov možnosť v rámci existujúcich pravidiel a postupov spolupracovať s Komisiou pri využívaní časti svojich prostriedkov pridelených zo štrukturálnych fondov na to, aby spoločne niesli úverové riziko EIB a poskytovali záruky za úvery súvisiace so znalosťami a zručnosťami, efektívnym využívaním zdrojov, strategickou infraštruktúrou a prístupom MSP k financovaniu. Zo štrukturálnych fondov sa vyčlenili finančné prostriedky na podporu výskumu a inovácie, MSP a zamestnanosti mladých ľudí a ďalších 55 miliárd EUR sa v súčasnom období pridelí na opatrenia zamerané na podporu rastu. Ďalej by sa mala posilniť pomoc pre MSP, a to aj zabezpečením ich ľahšieho prístupu k fondom EÚ.
Členské štáty majú tiež v súlade s existujúcimi pravidlami a v spolupráci s Komisiou možnosť zvážiť prerozdelenie prostriedkov vo svojich vnútroštátnych prídelloch.
 - V spolupráci s existujúcimi vnútroštátnymi štruktúrami by sa mala rozvíjať činnosť Európskeho investičného fondu, najmä pokiaľ ide o oblasť rizikového kapitálu.
- i) Rozpočet Európskej únie musí byť katalyzátorom rastu a zamestnanosti v celej Európe, najmä prostredníctvom stimuluovania investícií do produktivity a ľudského kapitálu. V budúcom viacročnom finančnom rámci by sa výdavky mali v súlade so stratégiou Európa 2020 mobilizovať na podporu rastu, zamestnanosti, konkurencieschopnosti a konvergenzie.

- j) K fiškálnej konsolidácii a udržateľnému rastu by mala prispieť daňová politika. Malo by sa pokročiť v práci a rokovaní v súvislosti s návrhmi Komisie o zdaňovaní energií, o spoločnom konsolidovanom základe dane z príjmu právnických osôb a o revízii smernice o zdaňovaní príjmu z úspor. Ako sa konštatovalo na zasadnutí Rady 22. júna 2012, Rada v dohľadnej dobe neprijme návrh na daň z finančných transakcií. Niekoľko členských štátov preto podá žiadosť o posilnenú spoluprácu v tejto oblasti, aby sa návrh mohol prijať do decembra 2012. Komisia naďalej pracuje na konkrétnych spôsoboch zlepšenia boja proti daňovým podvodom a daňovým únikom a čoskoro predloží akčný plán, ktorý bude obsahovať varianty na dosiahnutie tohto cieľa. Urýchlene sa musí dosiahnuť dohoda o smerniciach na rokovania o dohodách o zdaňovaní príjmu z úspor s tretími krajinami. Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na Pakte Euro Plus, budú pokračovať v štruktúrovaných rokovaní o otázkach daňovej politiky, a to najmä s cieľom zabezpečiť výmenu najlepších postupov.
- k) Jasnou prioritou je podpora zamestnanosti žien i mužov, a najmä mladých ľudí a dlhodobo nezamestnaných. Rada rýchlo preskúma návrhy, ktoré obsahuje balík pre zamestnanosť vypracovaný Komisiou, a prijme v súvislosti s nimi rozhodnutia, pričom bude klásť dôraz na tvorbu kvalitných pracovných miest, štruktúrálnu reformu trhov práce a investície do ľudského kapitálu. Nesmierne dôležité je riešiť otázku nezamestnanosti mladých ľudí, a to predovšetkým prostredníctvom iniciatív Komisie, ktoré sa týkajú záruk pre mladých ľudí a rámca kvality pre stáže. Dôležité je tiež podporovať opätovné zapojenie starších pracovníkov do pracovného procesu. Musí sa zlepšiť správa vecí verejných v EÚ vrátane viacstranného dohľadu nad politikami zamestnanosti.

- l) Mala by sa uľahčiť mobilita pracovnej sily v rámci EÚ. Portál EURES by sa mal rozvinúť na skutočný európsky nástroj na umiestňovanie a nábor pracovníkov; mala by sa preskúmať možnosť jeho rozšírenia na učňovskú prax a stáže a mala by sa ďalej podporovať prípravná akcia „Tvoje prvé pracovné miesto EURES“. Mali by sa vyvinúť nové nástroje EÚ na lepšie sledovanie nových požadovaných zručností, malo by sa zlepšiť uznávanie odborných kvalifikácií a jazykových zručností, znížiť počet regulovaných povolání a posilniť nadobúdanie a zachovanie cezhraničných dôchodkových práv a iných práv v oblasti sociálneho zabezpečenia pracovníkov EÚ. Malo by sa pokročiť aj v práci na návrhu týkajúcom sa presadzovania práv vyslaných pracovníkov.
- m) Ako hybná sila rastu sa musí lepšie využiť obchod. Najmä vo vzťahu k najväčším svetovým ekonomikám je Európska únia odhodlaná podporovať voľný, spravodlivý a otvorený obchod a zároveň presadzovať svoje záujmy v duchu reciprocity a vzájomného prospechu. Mal by sa rýchlo preskúmať návrh Komisie týkajúci sa prístupu na trhy verejného obstarávania v tretích krajinách. Hoci kľúčovým cieľom zostáva posilnenie viacstranného systému, mimoriadne veľký hospodársky význam majú aj prebiehajúce a potenciálne nadchádzajúce dvojstranné rokovania. Viac úsilia by sa malo zamerať najmä na odstránenie prekážok obchodu, zlepšenie prístupu na trh, vhodné investičné podmienky, ochranu duševného vlastníctva a otvorenie trhov verejného obstarávania. Finalizované dohody sa musia rýchlo podpísať a ratifikovať. Dohody o voľnom obchode so Singapurom a Kanadou by sa mali sfinalizovať do konca roka; rokovania s Indiou potrebujú nový impulz od oboch strán a malo by sa naďalej pracovať na prehĺbovaní obchodných vzťahov EÚ s Japonskom. Hlavy štátov alebo predsedovia vlád očakávajú odporúčania pracovnej skupiny EÚ – USA na vysokej úrovni pre zamestnanosť a rast a zaväzujú sa, že sa budú usilovať o začatie rokovaní o komplexnej transatlantickej dohode o obchode a investíciách v roku 2013.

- n) Finančná stabilita je predpokladom rastu. Správa s názvom Smerom k skutočnej hospodárskej a menovej únii načrtáva v tejto súvislosti dôležité myšlienky. Existujú oblasti, v ktorých chcú členské štáty so spoločnou menou, ako aj iné štáty, ktoré sa k nim chcú pridať, vynaložiť väčšie úsilie na koordináciu a integráciu svojich finančných, fiškálnych a hospodárskych politík v rámci Európskej únie a plne pritom rešpektovať integritu jednotného trhu a Európskej únie ako celku.

=====